Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine

Herausgeber: Schweizer Heimatschutz

Band: 105 (2010)

Heft: 4

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Adressen/Adresses

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse

Postfach 1122, 8032 Zürich Domizil/Siège: Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich

T 044 254 57 00, F 044 252 28 70 info@heimatschutz.ch. info@patrimoinesuisse.ch

www.heimatschutz.ch, www.patrimoinesuisse.ch Geschäftsleiter/Secrétaire général: Adrian Schmid

ZENTRALVORSTAND/COMITÉ CENTRAL

Geschäftsausschuss/Bureau

Philippe Biéler, r. du Village 24, 1613 Maracon P 021 907 82 52, philippe.bieler@patrimoinesuisse.ch

Vizepräsident(in)/Vice-président(e):

Ruth Gisi, Hochwald SO

Severin Lenel, St. Gallen Übrige Mitglieder/Autres membres:

Christian Bischoff, Genève Denise Lüthy. Bonstetten ZH

Daniela Saxer, Zürich Hans Schmid, Lavin GR

Geschäftsstellen/Secrétariats Sektionspräsidenten/Présidents de section

Aargauer Heimatschutz

Präsident: Ruedi Weber, Gipf-Oberfrick Geschäftsstelle: Henri Leuzinger, Kapuzinergasse 18, Postfach 358, 4310 Rheinfelden,

G 061 831 70 05, P 061 831 69 67 Heimatschutz Appenzell A.-Rh.

Präsident: Heinz Naef, Ober Bendlehn 20,

9042 Speicher, G 071 344 26 44 Heimatschutz Rasel

Präsident: Robert Schiess, Basel

Geschäftsstelle: Paul Dillitz. Hardstrasse 45. Postfach.

4020 Basel, G 061 283 04 60 Baselbieter Heimatschutz

Präsident: Markus Jermann, Schlossgasse 2,

4222 Zwingen,

G 061 761 38 69, F 061 761 42 38, P 061 761 35 10

Rerner Heimatschutz

Präsidentin: Dorothée Schindler Rem Geschäftsstelle: Kramgasse 12, 3011 Bern,

G 031 311 38 88, F 031 311 38 89 Bündner Heimatschutz

Präsident: Jürg Ragettli, Carmennaweg 41, 7000 Chur Geschäftsstelle: Ludmila Seifert-Uherkovich,

Lürlibadstrasse 39, 7000 Chur, G 081 250 75 72 Protezion da la patria d'Engiadina

Präsident: Andreas Weisstanner. Via Suot Crasta 38, 7505 Celerina/Schlarigna,

P 081 833 81 78, M 076 328 66 88 Patrimoine suisse, section Fribourg

Président: Pierre Heegaard, Stalden 20, 1700 Fribourg,

B 032 654 91 26, F 032 654 91 08, P 026 322 61 36

Patrimoine suisse, section Genève Président: Marcellin Barthassat, Genève

Secrétariat: ruelle du Midi 10, case postale 3660. 1211 Genève 3, B 022 786 70 50, F 022 786 78 07

Glarner Heimatschutz GHS Präsident: Fridolin Beglinger, Oberrütelistrasse 19,

8753 Mollis, G 055 612 22 00, F 055 612 45 36 Patrimoine Gruyère-Veveyse

Président: Jean-Pierre Galley, Au village, 1669 Lessoc, Secrétariat: Denis Buchs, case postale 161, 1630 Bulle 1.

B 026 916 10 10 Innerschweizer Heimatschutz

Präsident: Sepp Rothenfluh, Murbacherstrasse 25, 6003 Luzern, G 041 210 87 80

Patrimoine suisse, section Jura

Président: Antoine Voisard, Porrentruy Administrateur: Georges Daucourt, CP 2202, 2800 Delémont 2, T/F 032 422 73 89

Patrimoine suisse, section neuchâteloise

Présidente: Silvia Rohner, rue de la Côte 64, 2000 Neuchâtel, B 032 724 09 33

Oberwalliser Heimatschutz

Präsident: Werner Bellwald, Postfach 548 3900 Brig, P 027 939 12 20 Schaffhauser Heimatschutz

Präsident: Caro Stemmler, Zum Gelben Haus, Stadthausgasse 21, 8200 Schaffhausen, G 052 624 52 20, P/F 044 836 67 45

Schwyzer Heimatschutz

Präsident: Walter Eigel, Zwygarten 11, 6415 Arth. P 041 855 51 66

Solothurner Heimatschutz Präsident: Philipp Gressly, Solothurn Geschäftsstelle: Tania Baumberger. Ravellenweg 12, 4702 Oensingen,

G 032 622 12 26

Heimatschutz St. Gallen/Appenzell I.-Rh.

Präsident: Andreas lung, Rebstein

Geschäftsstelle: Davidstrasse 40. Postfach 931. 9001 St. Gallen, G/F 071 222 07 20

Thurgaver Heimatschutz

Präsident: Uwe Moor, Oberhofen bei Kreuzlingen Geschäftsstelle: Renate Bieg, altes SBB-Stellwerk Weinfelden, Schützenstrasse 28, Postfach 299, 8570 Weinfelden, G 071 620 05 10

Società ticinese per l'arte e la natura (STAN)

Presidente: Antonio Pisoni, Ascona

STAN: Piazza Grande 26, CP 1146, 6601 Locarno, U 091 751 16 25, F 091 751 68 79

Patrimoine suisse, section Valais romand

Président: Rafael Matos, rue de la Lombardie 10, 1950 Sion,

B 027 455 59 61 Patrimoine suisse, section vaudoise

Président: Denis de Techtermann, Morges Secrétariat: chemin des Bulesses 154.

1814 La Tour-de-Peilz

R 021 944 15 20 F 021 944 15 89

Zuger Heimatschutz Präsident: Dr. Alex Briner, Cham

Geschäftsstelle: Postfach 4641, 6304 Zug,

G 041 711 13 18, F 041 711 13 19

18 000 Ex. Zürcher Heimatschutz

Präsident: Ulrich Ruoff, Zürich Geschäftsstelle: Eichstrasse 29, 8045 Zürich, G 044 340 03 03. F 044 340 03 35

Fachberater/Conseillers

Anfragen über die Geschäftsstelle SHS/

Consulter le secrétariat de Patrimoine suisse

Bauberatung/Service technique:

Patricia Schibli Wettingen

Christoph Schläppi, Bern

Rechtsdienst/Service juridique: Lic. jur. Rudolf Mugali. Bern

Öffentlichkeitsvertreter/ Représentants des milieux officiels

Dr. Raimund Rodewald

(Stiftung Landschaftsschutz Schweiz/Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage)

Prof. Dr. Georg Mörsch

Dr. Samuel Rutishauser und Gerold Kunz (Denkmalpflege)

Lic. iur. Lukas Bühlmann (Schweiz. Vereinigung für Landesplanung VLP,

Association suisse pour l'aménagement national ASPAN)

TALERVERKAUF/VENTE DE L'ÉCU D'OR

Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz

Leiterin Talerbüro: Brigitte Brändle

Vente de l'Ecu d'or Postfach, 8032 Zürich Domizil/Siège: Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich G 044 262 30 86, F 044 252 28 70,

info@schoggitaler.ch www.schoggitaler.ch, www.ecudor.ch, www.tallero.ch

PC 80-4943-5

Marco Badilatti, Denis Blondel, Jaques Bonnard,

Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker, Dr. Caspar Hürlimann, Dr. iur. Bruno A. Kläusli, Beate Schnitter, Dr. phil. Rose-Claire Schüle, Dr. Andrea Schuler, Robert Steiner, Hans Weiss, Dr. h.c. lakob Zweifel



IMPRESSUM

4/2010-

105. Jahrgang/105° année

Herausgeber/Editeur:

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse

Pedaktion/Pédaction

Peter Egli (Leitung) Elisabeth Kopp-Demougeot (traductions) Irène Bisang (Übersetzungen)

Redaktionskommission/Commission de rédactions

Gerold Kunz (Vorsitz), Architekt ETH Peter Egli, Architekt FH/Redaktor Adrian Schmid, Geschäftsleiter SHS Ivo Bösch, Architekt ETH/Redaktor

Druck/Impression:

Stämpfli Publikationen AG, 3001 Rem

Erscheint/Parution:

vierteliährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage:

Adresse:

Redaktion «Heimatschutz/Patrimoine» Postfach 1122 8032 Zürich T 044 254 57 00 F 044 252 28 70 redaktion@heimatschutz.ch, redaction@patrimoinesuisse.ch

ISSN 0017-9817

Nächstes Forum-Thema: Tourismus am Vierwaldstättersee

Redaktionsschluss: 4 Januar 2011 Prochain thème du Forum

Le tourisme au lac des Quatre-Cantons. Délai rédactionnel: 4 janvier 2011



Gefährdete Baudenkmäler können nicht sprechen. Wir schon!

WERDEN SIE MITGLIED BEIM SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ!

Als Dank für Ihre Anmeldung erhalten Sie ein Willkommensgeschenk Ihrer Wahl: www.heimatschutz.ch/geschenk oder T 044 254 57 00

Les bâtiments menacés ne peuvent pas crier au secours. Nous, oui

DEVENEZ MEMBRE DE PATRIMOINE SUISSE!

En remerciement de votre inscription, vous recevez un cadeau de votre choix: www.patrimoinesuisse.ch/cadeau ou T 044 254 57 00

Bestellen Sie jetzt unsere attraktiven Publikationen! Commandez maintenant nos publications en format de poche!

Ich bestelle/Je commande

Ex. «Die schönsten Hotels der Schweiz», 3. überarbeitete Auflage ___ Ex. «Les plus beaux hôtels de Suisse», 3º édition révisée

Ex. «Die schönsten Spaziergänge der Schweiz»

Ex. «Les plus belles promenades de Suisse»

Preis: CHF 16.-/CHF 8.- für Heimatschutz-Mitglieder, exkl. Porto Prix: CHF 16.-/CHF 8.- pour les membres de Patrimoine suisse, port exclu

- ☐ Ich bin bereits Mitglied beim Schweizer Heimatschutz. Je suis déjà membre de Patrimoine suisse.
- ☐ Ich werde sofort Mitglied beim Schweizer Heimatschutz (ab CHF 50.- Mitgliederbeitrag pro Jahr) und bezahle nur die Hälfte für die Publikationen. Je deviens membre de Patrimoine suisse (dès CHF 50.- par an) et profite des publications à moitié prix!

Name, Vorname
Nom, prénom
Strasse, Nr.
Rue, nº
PLZ, Ort
NPA, lieu
R-Mail
E-MIII E-mail
n-mau
Beruf, Geburtsjahr
Profession, année de naissance
Datum, Unterschrift
Date, signature

www.heimatschutz.ch, T 044 254 57 00, F 044 252 28 70 www.patrimoinesuisse.ch, T 044 254 57 00, F 044 252 28 70

Bestellung: Schoggitaler-Geschenkpackungen

Commande: Ecus d'or en paquets-cadeaux

30er-Packungen/paquets de 30 écus à Fr. 150.-

□ 1 × 30 □ 2 × 30 oder/ou

3er-Packungen/paquets de 3 écus à Fr. 15.-Einheiten mit /unités de □2×3 □3×3 □4×3 × 3 (Mindestbestellung 2 × 3 / Commande minimale 2 × 3) oder/ou

Preise Inkl. Porto und Verpackung. Lleferfrist: ca. 10 Tage. Aktion gültig bis 10.12.10. Port et emballage indus. Délai de livraison: 10 jours environ. L'action se déroule jusqu'au 10.12.10.

Name/Vorname	
Nom/Prénom	
Strasse	
Rue	
PLZ/Ort	
NPA/Lieu	

Tel 044 262 30 86 Fax 044 252 28 70 info@schoggitaler.ch www.schoggitaler.ch www.ecudor.ch www.tallero.ch

Datum/Unterschrift

Date/Signature

